

Statute

dated 12 July 2016 (Status as at 3 January 2022)
of the **Research Centre for European
Philological Tradition**, based in Lugano

The Council of the International Philological Society

With regard to Art. 2 of its Statutes

Decides to :

establish and support a single institutional reference institute in Europe: the Research Centre for European Philological Tradition, in relation to scientific research projects of interest to the national and international philological and humanistic community.

A. LEGAL STATUS, PURPOSE AND TASKS

Art. 1. Legal status and languages

¹ The Research Centre for European Philological Tradition is independent, non-commercial and non-profit interdisciplinary Swiss research institute under private law (run by the International Philological Society), whose members do not receive any pecuniary benefit from their research activities.

² The research institute is recognised by the European Commission and registered as Legal Entity (PIC 893550712). It has its operational headquarters in Switzerland (Lugano and Zurich), and offices in the UK (London), and Italy (Florence and Rome). The institute has a permanent status and full legal capacity to act. This means that it is able, but not limited, to acquire, conserve, hold, manage, transfer, exchange and encumber assets of all types;

Statuto

del 12 luglio 2016 (stato al 3 gennaio 2022)
del **Research Centre for European Philological
Tradition**, con sede a Lugano

Il Consiglio della Società Filologica Internazionale
Con riferimento all'art. 2 dei suoi Statuti

Decide di :

creare e sostenere un unico istituto istituzionale di riferimento in Europa: il Centro di Ricerca per la Tradizione Filologica Europea, in relazione a progetti di ricerca scientifica di interesse per la comunità filologica e umanistica nazionale e internazionale.

A. STATUS GIURIDICO, FINALITÀ E COMPITI

Art. 1. Stato giuridico e lingue

¹ Il Centro di Ricerca per la Tradizione Filologica Europea è un istituto di ricerca svizzero interdisciplinare di diritto privato indipendente, non commerciale e senza scopo di lucro (gestito dalla Società Filologica Internazionale), i cui membri non ricevono alcun beneficio pecuniario dalle loro attività di ricerca.

² L'istituto di ricerca è riconosciuto dalla Commissione Europea e registrato come Entità Giuridica (PIC 893550712). Ha la sua sede operativa in Svizzera (Lugano e Zurigo), e uffici nel Regno Unito (Londra), e in Italia (Firenze e Roma). L'istituto ha uno statuto permanente e piena capacità giuridica di agire. Questo significa che è in grado, ma non solo, di acquisire, conservare, detenere, gestire, trasferire, scambiare beni di ogni tipo; condurre ogni tipo di atto e contratto,

conduct all types of act and contract, renounce and reach settlements on assets and rights, promote and follow appropriate procedures or contest and desist from them, and freely exercise all types of right, action and exception.

³ The research institute is multilingual, although English and Italian are chosen as official languages of communication.

⁴ The level and quality of RECEPTIO's projects has to be comparable to that of research carried out by higher education research centres.

⁵ The Research Centre for European Philological Tradition belongs to the Honors Center of International Universities (H2Cu), promoting a variety of international programs for researchers in collaboration with US Universities (such as the MIT-Massachusetts Institute of Technology, NYU-New York University, PACE University, NY, Columbia University, NY, Florida International University, University of Miami, Georgia Institute of Technology, Fordham University, Jesuit University of New York).

⁶ The duration of the institute is indefinite.

Art. 2. Mission

In line with the Swiss Federal Act on the Promotion of Research and Innovation (RIPA), the research institute defines itself through a series of interlocking core projects that are designed to traverse different disciplines and foster theoretical and critical interventions of cultural inquiry.

The research institute shall carry out the tasks provided for in the present statutes and shall carry out the decisions of the Council of the research

rinunciare e raggiungere accordi su beni e diritti, promuovere e seguire procedure appropriate o contestarle e desistere da esse, ed esercitare liberamente ogni tipo di diritto, azione ed eccezione.

³ L'istituto di ricerca è multilingue, anche se l'inglese e l'italiano sono scelte come lingue ufficiali di comunicazione.

⁴ Il livello e la qualità dei progetti di RECEPTIO devono essere paragonabili a quelli delle ricerche svolte dai centri di ricerca dell'istruzione superiore.

⁵ Il Centro di Ricerca per la Tradizione Filologica Europea appartiene all'Honors Center of International Universities (H2Cu), che promuove una varietà di programmi internazionali per ricercatori in collaborazione con università statunitensi (come il MIT-Massachusetts Institute of Technology, NYU-New York University, PACE University, NY, Columbia University, NY, Florida International University, University of Miami, Georgia Institute of Technology, Fordham University, Jesuit University of New York).

⁶ La durata dell'istituto è indefinita.

Art. 2. Scopo

In linea con la legge federale sulla promozione della ricerca e dell'innovazione (RIPA), l'istituto di ricerca si definisce attraverso una serie di progetti di base interconnessi che hanno lo scopo di attraversare diverse discipline e favorire interventi teorici e critici di indagine culturale.

L'istituto di ricerca svolge i compiti previsti dal presente statuto ed esegue le decisioni del Consiglio dell'istituto di ricerca. In particolare, ha i seguenti compiti primari:

institute. In particular, it shall have the following primary tasks:

- a. encouraging scientific research;
- b. encouraging science-based innovation;
- c. promoting, coordinates and manages a number of national and international projects, at academic level;
- d. supporting the analysis and exploitation of research results;
- e. ensuring cooperation between national and international research bodies;

In line with the Federal Act on the Promotion of Research and Innovation (RIPA), the Institute shall take the following into account:

- a. the freedom of research, the scientific quality of research and innovation, and the variety of scientific opinions and methods;
- b. the freedom of teaching and the close relationship between teaching and research;
- c. scientific integrity and good scientific practice.
- d. the career development of promising young researchers;
- e. equal opportunities and true gender equality between men and women.

Other tasks of the institute should be:

- a) Providing a base from which strengthen interdisciplinary philological, codicological, art-historical projects, by bringing together professors, researchers and advanced students across Switzerland, Europe, USA and Israel.

- a. incoraggiare la ricerca scientifica;
- b. incoraggiare l'innovazione basata sulla scienza;
- c. promuovere, coordinando e gestendo una serie di progetti nazionali e internazionali, a livello accademico;
- d. sostenere l'analisi e lo sfruttamento dei risultati della ricerca
- e. assicurare la cooperazione tra enti di ricerca nazionali e internazionali;

In linea con la legge federale sulla promozione della ricerca e dell'innovazione (LIPR), l'Istituto tiene conto di quanto segue:

- a. la libertà di ricerca, la qualità scientifica della ricerca e dell'innovazione e la varietà delle opinioni e dei metodi scientifici
- b. la libertà d'insegnamento e la stretta relazione tra insegnamento e ricerca
- c. l'integrità scientifica e la buona pratica scientifica.
- d. lo sviluppo della carriera di giovani ricercatori promettenti;
- e. le pari opportunità e la vera uguaglianza di genere tra uomini e donne.

Altri compiti dell'istituto sono:

- a) Fornire una base da cui rafforzare progetti filologici, codicologici, storico-artistici interdisciplinari, riunendo professori, ricercatori e studenti avanzati in Svizzera, Europa, USA e Israele.
- b) avviare e sostenere una serie di attività accademiche attraverso le università che non otterrebbero il sostegno di nessuna singola

- b) initiating and supporting a range of academic activities across universities that would not get support from any single institution, by recognizing the importance of partnerships with regional and international networks.

Art. 3. Actions

On the basis of these premises, the Centre conceives, promotes and supports (also financially) initiatives for the development of scientific research in the fields of its own interest and for the dissemination of humanistic culture, also through socio-cultural exchanges in Switzerland and abroad. RECEPTIO is involved in philological, historical, artistic, codicological, linguistic, applied and targeted research projects at international, national, regional and local level.

In accordance with its memorandum of association, and in line with its name, the Institute specifically proposes to carry out and implement on its own, with its own financial resources, and/or with the support of public and/or private bodies, specific research projects on the historical, artistic, codicological and linguistic philological tradition, carrying out any initiative related to this purpose. By way of example, it proposes to study the application of philological methods to various fields of knowledge and everyday life (such as the analysis of news disseminated via the web).

In order to pursue the above-mentioned aims, the institute is able to:

¹ organise research teams, made up of professors active at various universities in Switzerland and

Istituzione, riconoscendo l'importanza dei partenariati con le reti regionali e internazionali.

Art. 3. Azioni

Sulla base di queste premesse, il Centro concepisce, promuove e sostiene (anche finanziariamente) iniziative per lo sviluppo della ricerca scientifica nei settori di proprio interesse e per la diffusione della cultura umanistica, anche attraverso scambi socio-culturali in Svizzera e all'estero. RECEPTIO partecipa a progetti di ricerca filologica, storica, artistica, codicologica, linguistica, applicata e mirata a livello internazionale, nazionale, regionale e locale. In conformità al suo atto costitutivo, e in linea con la sua denominazione, l'Istituto si propone specificamente di realizzare e attuare in proprio, con risorse finanziarie proprie, e/o con il sostegno di enti pubblici e/o privati, specifici progetti di ricerca sulla tradizione filologica storica, artistica, codicologica e linguistica, portando avanti ogni iniziativa legata a questo scopo. A titolo esemplificativo, si propone di studiare l'applicazione dei metodi filologici a vari campi del sapere e della vita quotidiana (come l'analisi delle notizie diffuse via web).

Al fine di perseguire i suddetti obiettivi, l'istituto è in grado di:

1 organizzare gruppi di ricerca, composti da professori attivi in varie università in Svizzera e all'estero, anche emeriti, che collaborano

abroad, including emeriti, who collaborate with each other, forming senior teams, or with young researchers, forming mixed teams;

² establishing partnerships with the various actors involved in this field at regional, national and international level;

³ disseminating the knowledge acquired in an appropriate form to the scientific community and society, publishing - in traditional or digital form - monographs, volumes, databases, journals, blogs, bulletins, conference proceedings, audio and video materials; organise meetings and events

⁴ organising conferences;

⁵ interacting with cultural institutions and/or study groups;

With reference to Art. 3.³ the research institute shall propose

a) the publication of the journal "Theory and Criticism of Literature and Arts";

b) the publication of series and any other work (essays, studies, conference proceedings), in which the research activities in the field of philological and linguistic studies are also organised;

c) the recognition and inventory of literary texts, as well as documents of literary or linguistic interest, both ancient and modern;

d) recovery, restoration and interpretation of texts and documents;

e) editions of texts;

f) reconstruction and documentation of events and historical moments, both national and international, also related to ancient and modern languages, regardless of the available literary evidence.

l'uno con l'altro, formando squadre senior, o con giovani ricercatori, formando squadre miste;

2 stabilire partenariati con i vari attori coinvolti in questo settore a livello regionale, nazionale e campo a livello regionale, nazionale e internazionale; e internazionale;

3 diffondere le conoscenze acquisite in forma adeguata alla comunità scientifica e alla società, pubblicando - in forma tradizionale o digitale - monografie, volumi, banche dati, riviste, blog, bollettini, atti di conferenze, materiali audio e video; organizzare incontri ed eventi

4 organizzare conferenze;

5 interagire con istituzioni culturali e/o gruppi di studio;

Con riferimento all'art. 3.3 l'istituto di ricerca propone

a) la pubblicazione della rivista "Teoria e critica della letteratura e delle arti";

b) la pubblicazione di collane e di ogni altro lavoro (saggi, studi, atti di convegni), in cui siano organizzate anche le attività di ricerca nel campo degli studi filologici e linguistici

c) il riconoscimento e l'inventario di testi letterari, nonché di documenti di interesse letterario o linguistico, sia antichi che moderni;

d) recupero, restauro e interpretazione di testi e documenti;

e) edizioni di testi;

f) la ricostruzione e la documentazione di eventi e momenti storici, sia nazionali che internazionali, anche legati alle lingue antiche e moderne, indipendentemente dalle testimonianze letterarie disponibili.

B. ORGANISATION

Article 4. Governing Bodies

The institute has

1. a steering committee, a
2. a scientific board and
3. an organisational committee of high academic standing

The scientific board of the institute may establish other specific specific bodies

Article 5. Powers and decisions

1. The institute's scientific board plans the Institute's activities and monitors them.
2. it takes strategic decisions concerning the institute's orientations and activities.
3. in the event of disputes, the Director shall have the final decision. The Director has power of signature
4. The Director fulfils the following functions:
 - a. To represent the institute institutionally
 - b. To chair the Board, and other comitees.
 - c. To notify of the meeting, define the agenda for Board meetings, chair, suspend and raise sessions, leading deliberations and adjudicate ties with his/her vote.
 - d. To monitor the activities of the institute, submit documentation and reports deemed appropriate to the Board.
 - e. To lay down specific provisions necessary to implement the agreements of the Board.

B. ORGANIZZAZIONE

Articolo 4. Organi di gestione

L'istituto ha

1. un comitato direttivo, un
2. un consiglio scientifico e
3. un comitato organizzativo di alto livello accademico

Il consiglio scientifico dell'istituto può istituire altri organi specifici

Articolo 5. Poteri e decisioni

1. Il consiglio scientifico dell'istituto pianifica le attività dell'istituto e le controlla.
2. prende decisioni strategiche riguardanti gli orientamenti e le attività dell'istituto.
3. in caso di controversie, la decisione finale spetta al direttore. Il direttore ha il potere di firma
4. Il Direttore svolge le seguenti funzioni:
 - a. Rappresentare l'istituto a livello istituzionale
 - b. Presiedere il Consiglio e gli altri comitati.
 - c. Notificare la riunione, definire l'ordine del giorno delle riunioni del Consiglio, presiedere, sospendere e sollevare le sessioni, dirigere le delibere e giudicare i pareggi con il suo voto.
 - d. Controllare le attività dell'istituto, presentare la documentazione e le relazioni ritenute opportune al Consiglio.
 - e. Stabilire le disposizioni specifiche necessarie per attuare gli accordi del Consiglio.

Art. 6. Meetings

¹ The Board meets at an ordinary session at least twice a year, and is obliged to approve the annual accounts within six months of the close of the financial year.

² The Board must meet at an extraordinary session, following notification at the initiative of the Director, as many times as deemed necessary for the proper operation. The Board must also meet when requested to do so by a quarter of its members, and, in this case, the meeting must take place within thirty days of the request.

³ The Board can meet by videoconference, conference call or any other system that does not require the physical presence of the members. In these cases, it is necessary to guarantee that attendees can be identified at meetings, the continuity of communication, and the opportunity to intervene in deliberations and vote. The meeting shall be understood to have been held in the location of the Director.

Art. 7. Finances

The institute is funded by the International Philological Society and may receive public and private funding for scientific projects and publications.

Art. 8. Location

The institute, with a library of over twenty thousand volumes, needs a physical location. Since December 2020 this has been located in Orino, TI

Art. 6. Riunioni

1 Il Consiglio si riunisce in seduta ordinaria almeno due volte all'anno ed è tenuto ad approvare il conto annuale entro sei mesi dalla chiusura dell'esercizio.

2 Il Consiglio deve riunirsi in seduta straordinaria, previa comunicazione su iniziativa del Direttore, tutte le volte che lo ritiene necessario per il buon funzionamento. Il Consiglio deve inoltre riunirsi su richiesta di un quarto dei suoi membri e, in questo caso, la riunione deve aver luogo entro trenta giorni dalla richiesta.

3 Il Consiglio può riunirsi per videoconferenza, conferenza telefonica o qualsiasi altro sistema che non richieda la presenza fisica dei membri. In questi casi, è necessario garantire l'identificazione dei partecipanti alle riunioni, la continuità della comunicazione e la possibilità di intervenire nelle delibere e di votare. La riunione si intende tenuta nel luogo in cui si trova il Direttore.

Art. 7. Finanze

L'Istituto è finanziato dalla Società Filologica Internazionale e può ricevere finanziamenti pubblici e privati per progetti scientifici e pubblicazioni.

Art. 8. Sede

L'istituto, con una biblioteca di oltre ventimila volumi, necessita di una sede fisica. Dal dicembre 2020 questa ha sede a Orino, TI